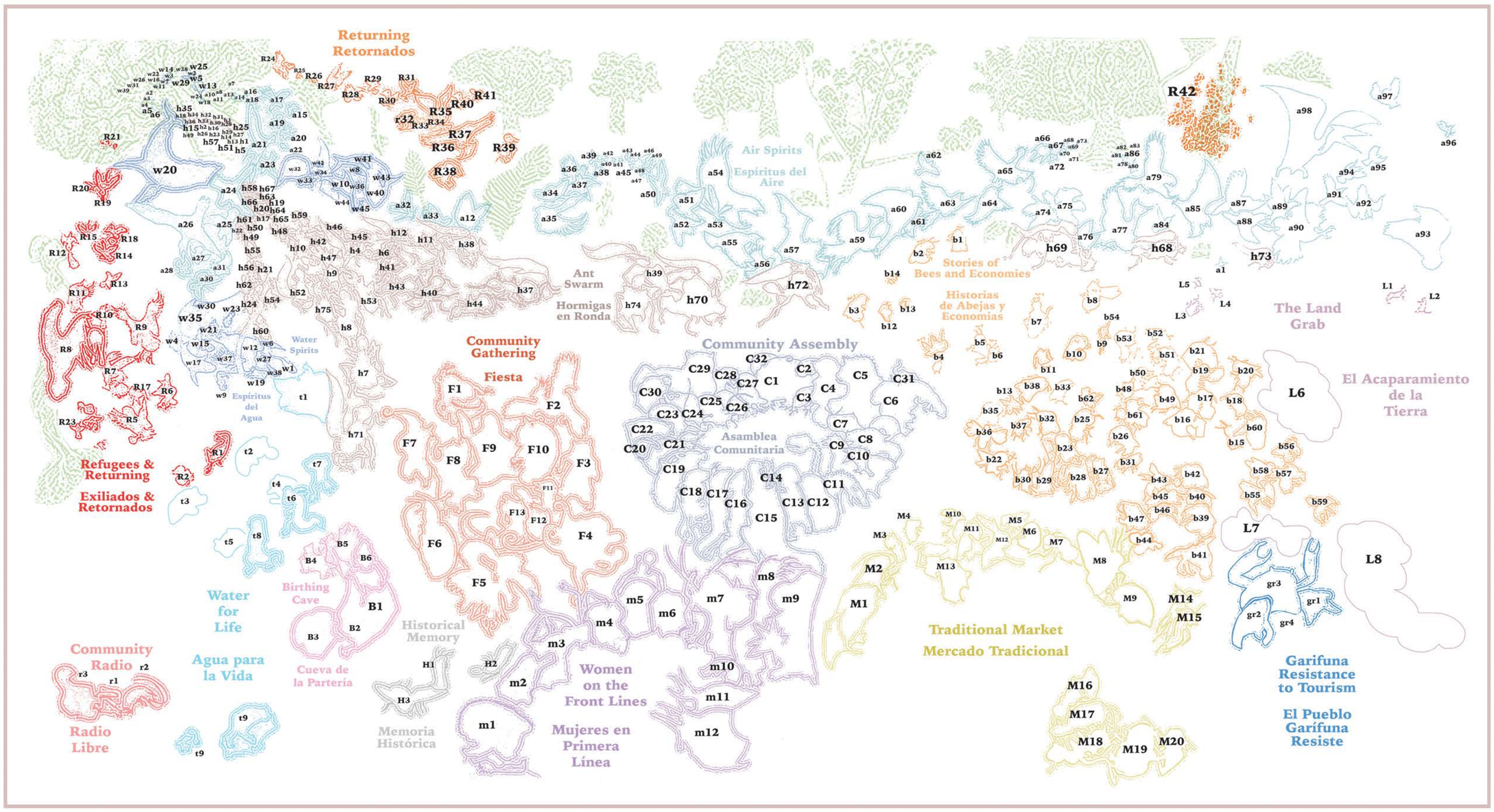
Species Map for Mesoamérica Resiste / Mapa de Especies para Mesoamérica Resiste



Species Name Regional Name *Scientific name*
Nombre de la Especie Nombre Regional *Nombre científico*

Air Spirits/ Espíritus del Aire

a1. Giant Wren Matraca chiapaneca, Cucarachero de Chiapas Campy *Lorhynchus chiapensis*
a2. Plumbeon's Hawk Gavilán Plomizo *Leucopternis plumbeus*
a3. Sprague's pipit Bisbita llanero *Anthus spragueii*
a4. White-fronted Swift Vencejo frentiblanco, Vencejo frente blanco *Cypseloides storeri*
a5. Pileated Flycatcher Mosquero del balsas *Xenotriccus mexicanus*
a6. Yellow-green brush finch Cerquero Verdiamarillo *Pselliophorus luteoviridis*
a7. Cinnamon Tailed Sparrow Chingolo Colicanela *Peucaea sumichrasti*
a8. Postman Butterflymariposa melpomeneHeliconius melpomene
a9. Curve-winged Sabrewing Colibrí Ruiseñor, Fandanguero Mexicano *Pampa curvipennis*
a10. Dwarf Jay Chara Enana *Cyanolyca nana*
a11. Chestnut-capped Piha Arrierito Antioqueño & Piha antioqueña *Lipaugus weberi*
a12. Crimson Patch Butterfly Mariposa Parche Carmesí *Chlosyne kanais*
a13. Belding Yellow Throat Mascarita Peninsular, Mascarita de Belding, Mascarita Baja Californiana *Geothlypis beldingi*
a14. Tricoloured Blackbird Tordo Tricolor *Agelaius tricolor*
a15. Monarch Butterfly Mariposas Monarca *Danaus plexippus*
a16 Southern Long-nosed Bat Murciélago-hocicudo de Curazao *Leptonycteris curasoae*
a17 Military Macaw Guacamayo Verde *Ara militaris*
a18 Blue spotted Satyr Mariposa Sátira de Manchas Azules Centroamericana *Drucina championi*
a19 Blue & Gold Tanager Tangara Azulidorada *Bangsia arcaei*
a20 White-throated Magpie Jay Urraca Copetona *Calocitta formosa*
a21 Northern Curlew Zarapito Boreal *Numenius borealis*
a22 Seba's Short tailed Bat Murciélago Frutero Común *Carollia perspicillata*
a23 Guadalupe Storm Petrel Paño de Guadalupe *Hydrobates macrodactylus*
a24 Great Green Macaw Guacamaya Verde *Ara ambiguus*
a25 Tuxtla Quail Dove Paloma Perdiz de Veracruz, Paloma Perdiz Tuxtleña *Zentrygon carrikeri*
a26 Black-footed Albatross Albatros de Patas Negras *Phoebastria nigripes*
a27 Cocos Finch Pinzón de Darwin de la Cocos *Pinaroloxias inornata*
a28 Juadelupe Junco Junco de Guadelupe *Junco insularis*
a29 Band winged Dragonlet Libélula Rayada *Erythrodiplax umbrata*
a30 Malachite Mariposa Malachite *Siproeta stelenes*
a31 Genoways's Yellow Bat Murciélago Amarillo Chiapaneco *Rhogeessa genowaysi*
a32 Tropical Woodskimmer Dragonfly Rayadora de Puntas Negras *Uracis imbuta*
a33 Tawny Chested Flycatcher Mosquero Pechileonado *Aphanotriccus capitalis*
a34 Zebra Longwing Mariposa Cebra *Heliconius charithonia*
a35 Whooping Crane Grulla Trompetera *Grus americana*
a36 Tufted Jay Chara Pinta *Cyanocorax dickeyi*
a37 Spotted Bat Murciélago Pinto *Euderma maculatum*
a38 Oaxaca Sparrow Zacatonero Oaxaqueño, Chingolo Oaxaqueño *Aimophila notosticta*
a39 Colombian Mountain Grackle Tordo Montañero, Chango de Montaña *Macroagelaius subalaris*
a40 Cocos Cuckoo Cuclillo de Isla del Coco *Coccyzus ferrugineus*
a41 Clarion Wren Chochín de la Clarión, Chivirín de Clarión *Troglodytes tanneri*
a42 Tolima Dove Paloma Montaraz de Tolima *Leptotila conoveri*
a43 Black-billed Flycatcher Mosquero Piquinegro, Atrapamoscas Piconegro *Aphanotriccus audax*
a44 Galapagos Petrel Petrel de las Galápagos *Pterodroma phaeopygia*
a45 Golden winged Warbler Chipe Alidorada, Reinita Alidorada *Vermivora chrysoptera*
a46 Red-bellied Grackle Cacique Candela, Turpial de Vientre Rojo, Chango Ventrirrojo *Hypopyrrhus pyrohypogaster*
a47 Turquoise Cotinga Cotinga Turquesa *Cotinga ridgwayi*
a48 Choco Vireo Vireo del Chocó *Vireo masteri*
a49 Yellow-bellied Sap Sucker Chupasavia Norteño *Sphyrapicus varius*
a50 Cook's Petrel Petrel de Cook *Pterodroma cookii*
a51 Honduran Emerald Colibrí Esmeralda de Honduras, Colibrí Esmeralda, Esmeralda Hondureña *Amazilia luciae*
a52 Golden-cheeked Warbler Chipe Mejilla Dorada, Reinita Caridorada *Dendroica chrysoparia*
a53 Cartago Knobtail Libélula de Cola Aldaba *Epigomphus verticicornis*
a54 Guadalupe Caracara Caracara de Guadalupe *Caracara lutosa*
a55 Three-wattled bellbird Campanero Tricarunculado, Campanero Centroamericano *Procnias tricarunculatus*
a56 Kirtland's Warbler Reinita de Kirtland *Dendroica kirtlandii*
a57 Mexican Flatheaded Bat Murciélago de Cabeza Plana *Myotis planiceps*
a58 Long wing Mariposa Ismenius *Heliconius ismenius*
a59 Horned Guan Guan Cornudo o Pavón Cornudo *Oreophasis derbianus*
a60 Thick billed Parrot Cotorra Serrana Occidental *Rhynchopsitta pachyrhyncha*
a61 Worthen's Sparrow Chingolo de Worthen o Chimbito Altiplanero *Spizella wortheni*
a62 Black capped Vireo Vireo Cabecinegro *Vireo atricapilla*
a63 Eared Quetzal Trogón Silbador, Quetzal Orejón, Trogón Orejón *Euptilotis neoxenus*
a64 Short-crested Coquette Coqueta de Guerrero, Coqueta Cresticorta *Lophornis brachylophus*
a65 Central American Currasow Pavon, Paujil *Crax rubra*
a66 Mountain Plover Chorlito Llanero, Chorlito Montañés *Charadrius montanus*
a67 Tacarcuna Tapaculo Churrín Panameño, Tapaculo Cejiblanco *Scytalopus panamensis*
a68 Sinaloa Martin Golondrina Sinaloense, Golondrina Grande Bicolor *Progne sinaloae*
a69 Choco Poorwill Chotacabras del Chocó *Nyctiphrynus rosenbergi*
a70 Elegant Tern Charrán Elegante *Thalasseus elegans*
a71 Spot fronted Swift Vencejo Cuatro Ojos *Cypseloides cherriei*
a72 Bogota Rail Tingua Bogotana *Rallus semiplumbeu*
a73 Orange breasted Falcon Halcón Pechirojo *Falco deiroleucus*
a74 Yellow naped Amazon Loro de Nuca Amarilla *Amazona auropalliata*
a75 Gorgetted Woodquail Corcovado Gorgiblanco, Perdiz Santandereana *Odontophorus strophium*
a76 Esperanza Swallowtail, Oaxacan Swallowtail Mariposa Esperanza, Tigre Oaxaqueño *Papilio esperanza*
a77 Imperial Woodpecker Carpintero Imperial *Campephilus imperialis*
a78 Yucatan Wren Matraca Yucateca *Campylorhynchus yucatanicus*
a79 Scarlet Macaw Guacamaya Roja *Ara macao*
a80 Colima Warbler Reinita de Colima, Chipe de Colima *Oreothlypis crissalis*
a81 Black Catbird Pájaro Gato Negro, Maullador Negro *Melanoptila glabrirostris*
a82 Perija Thistletail Piscuiz de Perijá, Chamicero de Perijá *Asthenes perijana*
a83 Rusty-headed Spinetail Pijuí de Santa Marta *Synallaxis fuscorufa*
a84 Blue-capped Hummingbird Colibrí Miahuatleco, Colibrí Oaxaqueño, Colibrí de Capa Azul *Eupherusa cyanophrys*
a85 Mexican Long-nosed Bat Murciélago Magueyero *Leptonycteris nivalis*
a86 Choco Tinamou Tinamú del Chocó *Crypturellus kerriae*
a87 Socorro Dove Tórtola o Paloma de Socorro *Zenaida graysoni*
a88 Townsend's Shearwater Pardela de Townsend, Pardela de Revillagigedo *Puffinus auricularis*
a89 Black cheeked Ant Tanager Piranga Hormiguera de Mejillas Negras, Habia Carinegra *Habia atrimaxillaris*
a90 Harpy Eagle Aguila Harpia *Harpia harpyja*
a91 Bando Oropendola Oropéndola Chocoana *Psarocolius cassini*
a92 White-fronted Parrot Loro Frentiblanco *Amazona albifrons*
a93 Ornate Hawk-Eagle Águila Crestuda Real, Aguililla Ornada, Togrol, Águila Copetona Real *Spizaetus ornatus*
a94 Rainbow-Billed Toucan Tucán Pico Iris, Tucán Piquiverde *Ramphastos sulfuratus*
a95 Cozumel Thrasher Cuitlacoche de Cozumel *Toxostoma guttatum*
a96 Grasshopper Sparrow Gorrión Chicharra, Chingolo Saltamontes *Ammodramus savannarum*
a97 Bearded Screech Owl Tecolote Barbudo *Megascops barbarus*
a98 Pteranodon Pteranodón *Pteranodon longiceps*

Water Spirits/ Espíritus del Agua

w1 Gulf Chimera Quimera del Golfo *Hydrolagus alberti*
w2 Highland Splitfin Mexcalpique Michoacano *Hubbsina urneri*
w3 Balsas Splitfin Mexcalpique Cola Partida *Ilyodon whitei*
w4 Ocellated Electric Ray, Bullseye Electric Ray Raya Eléctrica Diana, Raya Eléctrica Ocelada *Diplobatus ommata*
w5 Barton´s Cichilid Mojarra Caracolera *Herichthys bartoni*
w6 Gulf Sturgeon Esturión del Golfo Acipenser *Oxyrinchus desotoi*
w7 Blackspot Goodeid, Blackspot Allotoca Tiro manchado *Allotoca maculata*
w8 Orange tailed Goodeid, Red Tail Splitfin Mexclapique de Cola Roja, Goodeido de Cola Roja *Xenotoca eiseni*
w9 Long Snout Seahorse Caballito de Mar Esbelto *Hippocampus reidi*
w10 Large tooth Sawfish Pez Sierra Común *Pristis pristis*
w11 Parras Characodon Mexcalpique de Parras *Characodon garmani*
w12 Leather back Sea Turtle Tortuga Laúd *Dermochelys coriacea*
w13 Kemp's Ridley Tortuga Lora *Lepidochelys kempii*
w14 Phantom Shiner Carpita de El Paso *Notropis orca*
w15 Splendid Toadfish, Coral Toadfish Pez Sapo Esplendido *Sanopus splendidus*
w16 Potosi Pupfish Cachorrito de Potosi *Cyprinodon alvarezi*
w17 Caribbean Monk Seal Foca Monje del Caribe *Monachus tropicalis*
w18 Rainbow Goodeid Mexcalpique Arcoíris *Characodon lateralis*
w19 Lesser Bobtail Squid Calamar de Arrecife *Semirossia tenera*
w20 Humpback Whale Yubarta, Ballena Jorobada *Megaptera novaeangliae*
w21 Queen Triggerfish Pez Ballesta Reina *Balistes vetula*
w22 Parras Pupfish Perrito de Parras *Cyprinodon latifasciatus*
w23 Four-eyed Fish Pez de Cuatro Ojos *Anableps dowei*
w24 Tepehuan Shiner Carpita Tepehuana *Cyprinella alvarezdelvillari*
w25 Black Abalone Abulón Negro *Haliotis cracherodii*
w26 Boccaccio Rockfish Rocote Boccaccio *Sebastes paucispinis*
w27 Comb Jelly Ctenóforo Americano *Mnemiopsis leidyi*
w28 Mexican Dace Carpa Xochimilca *Evarra bustamantei*
w29 Totoaba Totoaba, Corvina Blanca *Totoaba macdonaldi*
w30 Bony Tail Chub Carpa Elegante *Gila elegans*
w31 Blackfin Pupfish Cachorrito Lodero *Cyprinodon beltrani*
w32 Whale Shark Tiburon Ballena *Rhincodon typus*
w33 Hawksbill Turtle Tortuga Carey *Eretmochelys imbricata*
w34 Blind Swamp Eel Anguila Ciega Yucateca *Ophisternon infernale*
w35 Blue Whale Ballena Azul *Balaenoptera musculus*
w36 Lemur Leaf Frog Rana Lemur *Agalychnis lemur*
w37 Giant Caribbean Anemone Anémona Gigante del Caribe *Condylactis gigantea*
w38 Christmas Tree Worm Gusano Árbol de Navidad *Spirobranchus giganteus*
w39 White nose Guitarfish Pez Guitarra Blanca *Pseudobatos leucorhynchus*
w40 Bull Shark, Lake Nicaragua Shark Tiburon Toro *Carcharhinus leucas*
w41 Jaguar Cichlid Guapote Tigre *Parachromis managuensis*
w42 Bahaman Cavefish Pez Cavernario *Lucifuga speleotoes*
w43 Gulf Grouper Mero del Golfo *Mycteroperca jordani*
w44 Pico Blanco Toad Sapo Pico Blanco *Incilius fastidiosus*
w45 Fringe-limbed Treefrog Rana Arborícola de Pliegues, Rana Voladora *Ecnomiohyla fimbrimembra*

Ant Swarm/ Hormigas en Ronda

h1 Ant Hormiga *Pheidole undet*
h2 Ant Hormiga *Acromyrmex echinatior*
h3 Leaf Cutter Ant Hormigas Cortadoras de Hojas *Atta mexicana*
h4 Leaf Cutter Ant Hormigas Cortadoras de Hojas *Acromyrex versicolor*
h5 Ant Hormiga *Pheidole obtusospinosa*
h6 Ant Hormiga *Camponatus rectangularis*
h7 Gliding Ant Hormiga Deslizante *Cephalotes aratus*
h8 Trap-jaw Ant Hormiga de Mandíbula Trampa *Odontomachus undet*
h9 ArmyAnt Hormiga Guerrera *Echiton mexicanum*
h10 Ant Hormiga *Pachycondyla veranae*
h11 Ant Hormiga *Aphaenogaster mexicana*
h12 Ant Hormiga *Crematogaster opaca*
h13 Ant Hormiga *Thaumatomyrmex atrox*
h14 Trapjaw Ant Hormiga de Mandíbula Trampa *Anochetus*
h15 Ant Hormiga *Acanthognatus*
h16 Ant Hormiga *Crematogaster undet*
h17 Ant Hormiga *Pseudomyrmex brunneus*
h18 Carpenter Ant Hormiga Carpintera *Camponotus cerberulus*
h19 Electric Ant Hormiga Electrica *Wasmannia undet*
h20 Electric Ant Hormiga Electrica *Wasmannia auropunctata*
h21 Ant Hormiga *Piramica undet*
h22 Ant Hormiga *Simopelta undet*
h23 Ant Hormiga *Ectatomma tuberculatum*
h24 Ant Hormiga *Pseudomyrmex veneficus*
h25 Ant Hormiga *Pseudomyrmex undet*
h26 Gliding Ant Hormiga Deslizante *Procryptocerus undet*
h27 Ant Hormiga *Cylindromyrmex meinerti*
h28 Leaf-cutter Ant Hormigas Cortadoras de Hojas *Acromyrmex echinatior*
h29 Leaf-cutter Ant Hormigas Cortadoras de Hojas *Acromyrex versicolor*
h30 Ant Hormiga *Camponotus rectangularis*
h31 Gliding Ant Hormiga Deslizante *Cephalotes atratus*
h32 Ant Hormiga *Odontomachus yucatecus*
h33 Army Ant Hormiga Guerrera *Echiton burchelli*
h34 Ant Hormiga *Pachycondyla verenae*
h35 Ant Hormiga *Aphaenogaster mexicana*
h36 Ant Hormiga *Crematogaster opaca*
h37 Ant Hormiga *Thaumatomyrmex atrox*
h38 Trap-jaw Ant Hormiga de Mandíbula Trampa *Anochetus micans*
h39 Ant Hormiga *Acanthognathus teledectus*
h40 Ant Hormiga *Bothriomyrmex paradoxus*
h41 Ant Hormiga *Pseudomyrmex brunneus*
h42 Ant Hormiga *Camponotus cerberulus*
h43 Carpenter Ant Hormiga Carpintera *Camponotus abscisus*
h44 Cloud Forest Ant Hormiga *Adelomyrmex tristani*
h45 Ant Hormiga *Eurhopalothrix gravis*
h46 Legionary Ant, Army Ant Hormiga Legionaria *Platythyrea punctata*
h47 Ant Hormiga *Pseudomyrmex cretus*
h48 Ant Hormiga *Camponotus tepicanus*
h49 Ant Hormiga *Pseudomyrmex niger*
h50 Ant Hormiga *Nesomyrmex pittieri*
h51 Ant Hormiga *Probolomyrmex petiolatus*
h52 Cryptic Leaf-litter Ant Hormiga *Stenamma alas*
h53 Ant Stenamma alas *Temnothorax salvini*
h54 Ant Stenamma alas *Linepithema dispertitum*
h55 Ant Stenamma alas *Octostruma iheringi*
h56 Fungus-growing Ant Hormigas Granjeras *Cyphomyrmex cornutus*
h57 Army Ant Hormiga Guerrera *Cheliomyrmex morosus*
h58 Raider Ant Hormiga *Cerapachys neotropicus*
h59 Ant Hormiga *Centromyrmex alfaroi*
h60 Ant Hormiga *Cylindromyrmex escobari*
h61 Ant Hormiga *Belonopelta indet*
h62 Ant Hormiga *Pseudomyrmex browni*
h63 Army Ant Hormiga Guerrera *Labidus coecus*
h64 Ant Hormiga *Lenomyrmex hoelldobleri*
h65 Ant Hormiga *Nesomyrmex wilda*
h66 Ant Hormiga *Myrmelachista zeledoni*
h67 Armadillo Ant Hormiga *Tatuidris tatusia*
h68 Gliding Ant Hormiga Deslizante *Cephalotes alfaroi*
h69 Leaf-cutter Ant Hormiga Cortadora de Hoja *Atta cephalotes*
h70 Ant Hormiga *Pheidole tepicana*
h71 Fungus growing Ant Hormigas Granjeras *Cyphomyrmex minutus*
h72 Army Ant Hormiga Guerrera *Eciton burchellii*
h73 Carpenter Ant Hormiga Carpintera *Camponatus frontalis*
h74 Leaf-cutter Ant Hormigas Cortadoras de Hojas *Acromyrmex volcanus*
h75 Ant Hormiga *Acanthoponera minor*

Refugees & Returning/ Exiliados & Retornados

R1 Rufous-necked Woodrail Cotara Cuellirrufa, Rascón Cuello Rufo, Chilaca *Aramides axillaris*
R2 Fulvous Whistling Duck Pato Silbón, Suirirí Bicolor, Siriri Colorado *Dendrocygna bicolor*
R3 Mangrove hummingbird Colibrí de Manglar *Amazilia boucardi*
R4 Mangrove Vireo Vireo de Manglar *Vireo pallens*
R5 Muscovy Duck Pato Criollo, Pato Negro *Cairina moschata*
R6 Ringed Kingfisher Martin Pescador de Caollar, Martín Pescador Gigante *Megaceryle torquata*
R7 Magnificent Frigate Bird Fragata Comun, Fragata Real *Fregata magnificens*
R8 Roseate Spoonbill Espátula Rosada *Ajaia ajaja*
R9 Boat-billed Herongarza Pico de Bota *Cochlearius cochlearius*
R10 Blue-crowned Motmot Momoto Común, Barranquero, Guardabarranco *Momotus momota*
R11 Red-crowned Amazon Loro Cabeza Roja *Amazona viridigenalis*
R12 Montezuma Oropendola Oropendola de Montezuma *Psarocolius montezuma*
R13 Yellow billed Cotinga Cotinga de Pico Amarillo *Carpodectes antoniae*
R15 White-crowned Pigeon Paloma de Corona Blanco *Patagioenas leucocephala*
R16 Prothonotary Warbler Reinita Cabecidorada *Protonotaria citrea*
R17 Mangrove Swallow Golondrina de Manglar *Tachycineta albilinea*
R18 Black-crowned Night Heron Martinete Común *Nycticorax nycticorax*
R19 White Ibis Ibis Blanco *Eudocimus albus*
R20 Swallow-tailed Gull Gaviota de Galapagos *Creagrus furcatus*
R21 Mangrove Black-hawk Busardo Negro del Pacifico, Busardo de los Manglares *Buteogallus anthracinus subtilis*
R22 Caribbean Flamingo Flamenco *Phoenicopterus ruber*
R23 White tailed Emerald Colibrí de Cola Blanca *Eupherusa poliocerca*

Returning/ Retornados

R24 Brown Pelican Pelicano Pardo *Pelecanus occidentalis*
R25 unknown baby
R26 Peregrine Falcon Baby Halcón Peregrino *Falco peregrinus*
R27 Osprey Aguila de Pesca *Pandion haliaetus*
R28 Emerald Toucanet Tucaneta Esmeralda *Aulacorhynchus prasinus*
R29 Shining Honeycreeper Mielero Reluciente, Mielero Brillante *Cyanerpes lucidus*
R30 Yellow Rumped Cacique Cacique Lomiamarillo *Cacicus cela*
R31 Barred Antshrike Batará Rallado *Thamnophilus doliatus*
R32 Oilbird Guacharo *Steatornis caripensis*
R33 Sharpbill Picoagudo *Oxyruncus cristatus*
R34 Escudo Hummingbird Colibri Escudo *Amazilia tzacatl handleyi*
R35 Spectacled Owl Buho o Lechuzón de Anteojos *Pulsatrix perspicillata*
R36 Red headed Barbet Barbudo o Torito Cabecirojo *Eubucco bourcierii*
R37 King Vulture Rey Gallinazo *Sarcoramphus papa*
R38 Crested Caracara Caracara *Caracara cheriway*
R39 Tricolored Heron Garza Tricolor *Egretta tricolor*
R40 Pale billed Woodpecker Carpintero Pico Plateado *Campephilus guatemalensis*
R41 Purple Gallinule El Calamoncillo Americano *Porphyrio martinicus*
R42 Monarch Butterfly Swarm Mariposas Monarca *Danaus plexippus*

Water for Life/ Agua para la Vida

t1 Mexican Burrowing Frog Uo, Sapo Excavador Mexicano *Rhinophrynus dorsalis*
t2 Yellow Toad Sapo Amarillo *Incilius luetkenii*
t3 Evergreen Toad Sapo Verde *Incilius coniferus*
t4 Rainforest Toad Sapo de Bosque Lluvioso *Incilius aucoinae*
t5 Campbell´s Rainforest Toad Sapo de Selva *Incilius campbelli*
t6 Axolotl Ajolote *Ambystoma mexicanum*
t7 Glass Frog Rana de Cristal *Centrolenidae*
t8 Neotropical River Otter Nutria Neotropical *Lontra longicaudis*
t9 Golden Toad Sapo Dorado *Incilius periglenes*

Community Radio/ Radio Libre

r1 Water OpossumYapok, Zarigueya de Agua, Tlacuache de Agua *Chironectes minimusr*
r2 Cinnamon River Shrimp Camarón de Agua Dulce, Camarón Canela *Macrobrachium acanthurusr*
r3 Isabella's Heliconian Mariposa Isabella *Eueides isabella*

Birthing Cave/ Cueva de la Partería

B1 Greater Bulldog Bat Murcielago Pescador Mayor *Noctilio leporinus*
B2 Tent-making Bat Murciélago de Orejas Amarillas *Uroderma bilobatum*
B3 Vampire Bat Vampiro *Desmodus rotundus*
B4 Tomes´s Sword nosed Bat Murciélago Nariz de Lanza *Lonchorhina aurita*
B5 Northern Big Bat; White Bat Murciélago Fantasma *Diclidurus albus*
B6 Little Big eyed Bat Quiroderma de Trinidad *Chiroderma trinitatum*

Community Gathering/ Fiesta

F1 Ichthyostega Ichthyostega *Ichthyostega stensioei*
F2 Hoatzin Shansho u Hoatzin *Opisthocomus hoazin*
F3 Lowland Paca Tepescuintle, Borugo *Cuniculus paca*
F4 Caribbean Reef Octopus Pulpo *Octopus briareus*
F6 Coahuilix de Hubbs Snail Caracol de Cuatro Ciénegas *Coahuilix hubbsi*
F6 Coahuilix de Hubbs Snail Caracol de Cuatro Ciénegas *Coahuilix hubbsi*
F7 Northern Tamandua Oso Colmenero, Oso Hormiguero *Tamandua mexicana*
F5 Reddish Egret Garceta Rojiza o Garza Piquirrosa *Egretta rufescens*
F8 South American Tapir Danta Amazónico *Tapirus terrestris*
F9 Pygmey Three-toed Sloth Perezoso Pigmeo *Bradypus pygmaeus*
F10 Nine banded Armadillo Armadillo, Cusuco *Dasypus novemcinctus*
F11 White-nosed Coatimundi Coati, Tejon o Pizote *Nasua marica*
F12 Central American River Turtle Tortuga Blanca, Hicatee *Dermatemys mawii*
F13 Morelet's Crocodile Cocodrilo Moroletii *Crocodylus moreletii*

Historial Memory/ Memoria Histórica

H1 Monarch Catepillar Mariposas Monarca, Oruga *Danaus plexippus*
H2 Monarch Catepillar Mariposas Monarca, Oruga *Danaus plexippus*
H3 Monarch Butterfly Mariposas Monarca *Danaus plexippus*

Community Assembly/ Asamblea Comunitaria

C1 Cururu Toad Sapo Buey o Cururú, Rococo *Rhinella schneideri*
C2 Giant Palm Salamander, Dollein's Salamander Salamandra de Palma *Bolitoglossa dofleini*
C3 Granulous Poison Frog Ranitas Rojas Venenosas *Oophaga granulifera*
C4 Red-backed Squirrel Monkey Mono Ardilla *Saimiri oerstedii*
C5 Cotton top Tamarin Mono Titi Cabeciblanco *Saguinus oedipus*
C6 Boa constrictor Boa Constrictora *Boa constrictor*
C7 Eyelash Viper Oropel, Bocaracá o Toboba de Pestaña *Bothrops schlegelii*
C8 Fer-de-lance Terciopelo *Bothrops asper*
C9 Oscillated Turkey Pavo de Monte, Guajalote Ocelado *Meleagris ocellata*
C10 Little Green Kingfisher Martín Pescador Verde *Chloroceryle americana*
C11 Diatryma Diatryma *Gastornis parisiensis*
C12 Costa Rican Pygmy-Owl Mochuelo Costaricense *Glaucidium costaricanum*
C13 Blue-headed Parrot Cotorra Cabeciazul *Pionus menstruus*
C14 Swift Anole Lagartija de Bosque Nuboso *Anolis tropidolepis*
C15 Roatan Spiny-tailed Iguana Garrobo de Roatán *Ctenosaura oedirhina*
C16 Green basilisk Basilisco Verde *Basiliscus plumifrons*
C17 Montane Alligator Lizard Dragón de Altura *Abronia monticola*
C18 Yucatan Banded Gecko Cuija Yucateca o Geko Pintado *Coleonyx llegans*
C19 Long horned Beetle Longicornios *Pyrodes longicepes*
C20 Pepper Weevil Picudo del Pimiento *Anthonomus eugenii*
C21 Broad-nosed Weevil Gorgojo de Nariz Ancha *Exophthalmus opulentus*
C22 Cicada Cigarra, Chicharra *Diceproprocta alacris*
C23 Apple Snail Caracol Manzana *Pomacea flagellata*
C24 Ground Snail Caracol de los Arboles *Drymaeus multilineatus*
C25 Apple Snail Caracol Manzana *Pomacea effusa cumingi*
C26 Copan brook frog Ranita de Árbol *Duellmanohyla soralia*
C27 Harlequin Toad Sapo Payaso, Sapo Pintado *Atelopus varius*
C28 Morelet's Tree Frog Rana Ojos Negros *Agalychnis moreletii*
C29 Jaguar Jaguar, Tigre *Panthera onca*
C30 Rhinoceres Beetle Cornizuelo *Golofa obliquicornis*
C31 Yucatan Rattlesnake Yucatecan Cascabel *Crotalus durissus tzabcan*
C32 Jackson's Climbing Salamander Salamandra Bolitoglossa Jacksoni *Bolitoglossa jacksoni*

Women on the Front Lines/ Mujeres en Primera Línea

m1 Mexican Hairy Porcupine Puercoespín Enano Peludo Mexicano *Sphiggurus mexicanus*
m2 Pink River Dolphin Boto, Bufeo, Tonina, Delfón Rosado *Inia geoffrensis*
m3 Praying Mantis Mantis Religiosa *Choeradodis strumaria*
m4 Collard Peccary Jabalina, Jabalí de Collar o Pecari *Pecari tajacu*
m5 Black Widow Spider Viuda Negra del Sur *Latrodectus mactans*
m6 Regal Horned Lizard Lagarto Cornudo Real *Phrynosoma solare*
m7 Spiny Lobster Langosta Espinosa, Langosta Caribeña *Panulirus argus*
m8 Spotted Skunk Mofeta Manchada, Zorillo Moteado o Pigmeo *Spilogale putorius*
m9 Glyptodont Gliptodonte *Glipytodon sp.*
m10 Apple Snail Caracol Manzana *Pomacea flagellata*
m11 Jute Snail T´unu *Pachychilus indiorum*
m12 Colombian Ramhorn Apple Snail Caracol Cuerno de Carnero Gigante *Marisa cornuarietis*

Traditional Market/ Mercado Tradicional

M1 Honduran Fruit-eating Bat Murciélagos Frugívoros *Artibeus inopinatus*
M2 Yucca Moth Polilla de Yucca *Tegeticula yuccasella*
M3 Thrip Trip *Thysanoptera*
M4 Orchid Bee Abejas Euglossinas *Euglossa hugonis*
M5 Midge Fly Mosquilla Forcipomyia *Forcipomyia*
M6 Snowcap Hummingbird Colobrí Coroniblanco *Microchera albocoronata*
M7 Yellow Banded Polybia Wasp Camoati, Avispa *Polybia occidentalis*
M8 Ceraunus Blue Mariposa Ceraunus Azul *Hemiargus ceraunus*
M9 Bumble Flower Beetle Escarabajo Abejorro *Euphoria inda*
M10 Spiny Pocket Mouse Ratón de Abazones Espinoso *Chaetodipus spinatus*
M11 Variegated Squirrel Ardilla Centroamericana *Sciurus Variegatoides dorsalis*
M12 Tehuantepec Jackrabbit Libre de Tehuantepec, Biana (Zapotec) *Lepus flavigularis*
M13 Howler Monkey Mono Aullador, Araguato, Saraguato *Alouatta sp.*
M14 Bullet Ant Hormiga *Paraponera clavata*
M15 Ant Hormiga *Pachycondyla theresiae*
M16 Gliding Ant Hormiga Deslizante *Cephalotes pallens*
M17 Carpenter Ant Hormiga Carpintera *Camponotus mina*
M18 Red Ant Hormiga Roja *Myrmica mexicana*
M19 Ant Hormiga *Pachycondyla apicalis*
M20 Ant Hormiga *Ectatomma tuberculatum*

Stories of Bees and Economies/ Historias de Abejas y Economías

b1 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona costaricensis*
b2 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona marginata*
b3 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona crinita*
b4 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona fasciata*
b5 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona rufiventris*
b6 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona solani*
b7 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona beechi*
b8 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona yucatanica*
b9 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona fuliginosa*
b10 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona favosa*
b11 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona insularis*
b12 Stingless Bee Abeja Melipona *Melipona nigrescens*
b13 Stingless Bee Cupira *Partamona cupira*
b14 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *N. testaceicornis*
b15 Mason Bee Abeja Albañil *Osmia aliciae*
b16 Carpenter Bee Abeja Carpintera *Xylocopa tabaniformis*
b17 Carpenter Bee Abeja Carpintera *Xylocopa frontalis*
b18 Carpenter Bee Abeja Carpintera *Xylocopa micans*
b19 Cellophane Bee Abeja de Celofán *Colletes americanus*
b20 Orchid Bee Euglossini, Abeja de Orquídea *Euglossa viridissima*
b21 Sunflower Bee Abeja de Girasol *Svastra obliqua*
b22 Robber Bee Abeja Ladrona *Lestrimelitta limao*
b23 Bumblebee Abejorro *Bombus sylvicola*
b24 Cuckoo Bee Abeja Cuco *Xeromelecta californica*
b25 Brown-winged Striped-sweat Bee Himenópteros Apócritos *Agapostemon splendens*
b26 White-shouldered Bumblebee Abejorro *Bombus appositus*
b27 Wasp Avispa *M. mastigophorus*
b28 Scorpion Escorpión *Vaejovis intrepidus*
b29 Orange Katydid Saltamontes Naranja *Copiphora sp*
b30 Mosquito Mosquito *Aegypti*
b31 Leaf-cutter Bee Abeja Cortadora de Hojas *Megachile policaris*
b32 Eastern Cucurbit Bee Abeja de Cuernos Largos *Peponapis pruinosa*
b33 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Holcopasites calliopsidis*
b34 Mining Bee Abeja de Primavera *Perdita minima*
b35 Chimney Bee Abejas de Nopales *Diadasia australis*
b36 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Holcopasites ruthae*
b37 Carpenter Bee Abeja Carpintera *Ceratina calcarata*
b38 Bumble Bee Abejorro *Bombus pennsylvanicus sonorus*
b39 Bumble Bee Abejorro *Bombus fervidus*
b40 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Plebeia pulchra*
b41 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona pallens*
b42 Ptiloglossa bees Abeja *Ptiloglossa crawfordi*
b43 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Triepeolus zacatecas*
b44 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona nigerrima*
b45 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona spinipes*
b46 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona corvina*
b47 Mason Bee Abeja Albañil *Anthidium palliventre*
b48 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Scaura latitarsis*
b49 Sharptail Bee Abeja Cola Afilada *Coelioxys*
b50 Silky Striped Sweat Bee Abejas del Sudor *Agapostemon sericeus*
b51 Orchid Bee Euglossini, Abeja de Orquídea *Eufriesea surinamensis*
b52 Orchid Bee Euglossini, Abeja de Orquídea *Lasioglossum crocoturum*
b53 Solitary Bee Abeja Solitaria *Centris paracentris*
b54 Mesilla Masked Bee Abeja Enmascarada *Hylaeus mesillae*
b55 Crooked-legged Bee Abeja *ancyloscelis*
b56 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona ferricauda*
b57 Bee Abeja *chalicodoma*
b58 Bee Abeja *Examolopsis similis*
b59 Miner Bee Abeja de Primavera *Andrena accepta*
b60 Bumblebee Abejorro *Bombus melaleuca*
b61 Red-tailed Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona fulviventris*
b62 Stingless Bee Abeja sin Aguijón *Trigona amalthea*

The Land Grab/ Acaparamiento de Tierras

L1 White tailed Deer Venado de Cola Blanco *Odocoileus virginianus*
L2 Yaguarundi Jaguarundi *Herpailurus yagouaroundi*
L3 Social Spider Araña Social *Anelosimus eximius*
L4 Social Spider Araña Social *Anelosimus studiosus*
L5 Social Spider Araña Social *Anelosimus guacamayos*
L6 Corn Maíz *Zea mays*
L7 Beans Frijoles *Phaseolus vulgaris*
L8 Squash Calabaza *Cucurbita*

Garifuna Resistance to tourism/ El Pueblo Garífuna Resiste

gr1 Green Sea Turtle Tortuga Verde Marina *Chelonia mydas*
gr2 West Indian Manatee Manatí Caribeño *Trichechus manatus*
gr3 Channel-clinging Crab Cangrejo Rey del Caribe *Mithrax spinosissimus*
gr4 Queen Conch Caracol Rosado, Caracol Reina, Botuto, Guarura, Vaca *Strombus g